

# LES CLÉS DU FRANÇAIS POUR LES BASES



## L'ACCORD DU PARTICIPE PASSÉ niveau B1/B2



## L'ACCORD DU PARTICIPE PASSÉ

### Agota Kristof L'Analphabète

Récit autobiographique



Un jour ma voisine et amie me dit :

- J'ai vu une émission à la télévision sur des femmes ouvrières étrangères. Quand elles ont travaillé toute la journée en usine et elles s'occupent de leur ménage, de leurs enfants, le soir.

Je dis : - C'est ce que j'ai fait en arrivant en Suisse.

Elle dit : - En plus, elles ne savent même pas le français.

- Je ne le savais pas, moi non plus.

Mon amie est triste. Elle ne peut pas me raconter l'histoire impressionnante des femmes étrangères qu'elle a vues à la télévision. Elle a si bien oublié mon passé, elle a oublié que j'ai appartenu à cette race de femmes qui ne savent pas la langue du pays, qui travaillent en usine et qui s'occupent de leur famille le soir.

D'après *L'Analphabète*, Agota Kristof, Éditions Zoé, 2004

**Exercice 1** *Soulignez tous les verbes au passé-composé.  
À quel moment on peut comprendre que ce sont bien 2 femmes qui parlent ?*

**Exercice 2** *Justifiez l'écriture de la forme verbale avec les marques du féminin et du pluriel : elle a vues*



Agota Kristof est morte en 2004, écrivez son histoire avec un de ces passages de son livre « L'analphabet » en utilisant le pronom **elle** et les conjuguons du **passé**.

Cinq ans après être arrivée en Suisse, je parle le français mais je ne le lis pas. Je suis redevenue une analphabète. Moi, qui savais lire à l'âge de quatre ans. Je connais les mots. Quand je les lis, je ne les reconnais pas. Les lettres ne correspondent à rien. Le hongrois est une langue phonétique, le français, c'est tout le contraire.

Je sais que je n'écrirai jamais le français comme l'écrivent les écrivains français de naissance, mais je l'écrirai comme je le peux, du mieux que je le peux. Cette langue, je ne l'ai pas choisie. Elle m'a été imposée par le sort, par le hasard, par les circonstances. écrire en français, j'y suis obligée. C'est un défi. Le défi d'une analphabète.

C'est ainsi que, à l'âge de vingt et un an, quand j'arrive en Suisse, par hasard dans une ville où l'on parle le français, j'affronte une langue pour moi totalement inconnue. Je commence ma lutte pour conquérir cette langue, une lutte qui dure toute ma vie. Je parle le français depuis plus de trente ans, je l'écris depuis vingt ans, mais je ne le connais toujours pas. Je ne le parle pas sans fautes et je ne peux l'écrire qu'avec l'aide de dictionnaires fréquemment consultés. C'est pour cette raison que j'appelle la langue française une langue ennemie. Il y a encore une autre raison et c'est la plus grave : cette langue est en train de tuer ma langue maternelle.

rappel

Au XVI<sup>e</sup> siècle, des grammairiens français ont décidé que la langue française était devenue trop différente du latin. Ils ont imposé quelques règles de grammaire pour rendre le français plus proche du latin, comme "l'accord du participe passé conjugué avec l'auxiliaire avoir" !

- 80 ou 85 % des verbes sont conjugués avec "avoir"
- une quinzaine de verbes importants sont conjugués avec "être"
- tous les verbes avec « se » sont conjugués avec "être"

### L'accord du participe passé

- avec **être** ou un verbe d'état (sembler, paraître, rester, demeurer, devenir...), le participe passé **s'accorde avec le sujet**.

- *La télé est allumée / La télé reste allumée*

- avec **avoir**, le participe passé s'accorde avec le **complément d'objet direct** placé **devant** le verbe.

- *Les informations qu'ils ont entendues sont fausses..*

- pour les **verbes pronominaux**, comme avec **avoir**.

- *Les mains qu'ils se sont lavées, les messages qu'ils se sont envoyés*

### S'en aller au passé-composé

je suis allé / je suis allée

tu es allé / tu es allée

il est allé / elle est allée

nous sommes allés / nous sommes allées

vous êtes allé / vous êtes allée

vous êtes allés / vous êtes allées

ils sont allés / elles sont allées

à retenir

### Le passé-composé :

**avec être** : *aller, venir, rester, entrer/sortir, monter/descendre, arriver/partir, naître/mourir, tomber*, et les verbes composés : *revenir, repartir...* et les verbes pronominaux (avec se).

**avec avoir** : tous les autres verbes et parfois : *monter/descendre, passer, rentrer, retourner, sortir, blesser*

- *Je suis rentré à pied / J'ai rentré la voiture au garage.*
- *Je suis passée par Lyon / J'ai passé trois fois l'examen.*
- *Je suis monté au premier étage / J'ai monté tous les bagages.*
- *Je suis retourné à Paris / J'ai retourné ma veste.*

**Exercice 1** Complétez comme le modèle.

APPRENDRE → j'ai appris	FAIRE	GRANDIR
SAVOIR →	REJOINDRE	CONSTRUIRE
ÉTEINDRE	CONDUIRE	SORTIR
APERCEVOIR	POUVOIR	VÉRIFIER
REMERCIER	OUVRIR	APPLAUDIR
LIRE	PRÉVOIR	OFFRIR

**Exercice 2** Avec avoir ou avec être ?

Écrivez la forme complète du passé composé des participes suivants.

Tu.....vu	Vous .....dit
Elle .....née	Il ..... blessé
Tu .....arrivé	Je .....venu
Elle .....aperçu	Il .....mort
Nous .....fait	Il .....offert
Nous .....su	Tu .....cru
Il .....suivi	Elle .....compris
Tu .....marché	e .....tombé

**Exercice 3** Accordez les participes passé en gras dans le cas où l'objet direct est placé avant le verbe.

1. Ils nous ont **téléphoné** avant de venir.
2. Ce sont les amis que nous avons **connu** cet été en Grèce.
3. Je ne trouve pas la voiture. Où est-ce que tu l'as **garé** hier soir ?
4. Tu aimes ces dessins ? C'est le nouveau dessinateur qui les a **fait** .
5. Hier soir, il y avait deux films intéressants à la télé, est-ce que tu les as **regardé** ?
6. Le professeur leur a **demandé** de venir mais ils ont refusé.

**Exercice 4** Complétez selon le modèle.

1. Elles se sont lavées. / Elles se sont lavé les mains.
2. Elles se sont maquillées. / Elles ...
3. Elle s'est blessée. / Elles...
4. Ils se sont soignés. / Ils ....
5. Ils se sont écrits. / Ils....
6. Elle s'est servie. / Elles...

**Exercice 5** *Faites des phrases d'après le modèle.*

aller à Cannes / aller à Nice (elle) → Elle est allée à Cannes mais elle n'est pas allée à Nice.

1. lire l'annonce / se présenter au casting (je) → ...
2. aller au cocktail / rencontrer des amis (vous) → ...
3. sortir / aller au restaurant (nous) → ...
4. recevoir une invitation / emmener des fleurs (il) → ...
5. prendre un taxi / arriver à l'heure (tu) → ...
6. apprendre le français / oublier sa langue maternelle (je) → ...
7. faire des études / obtenir un diplôme (elle) → ...
8. visiter la ville / voir les musées (elles) → ...

**Exercice 6** *Essayez de corriger les participes passé à droite si c'est nécessaire.*

**Vraiment pas d'accord !**

- |  |  |
|--|--|
| 1. J'ai discuté de tes difficultés !   | Mes difficultés, tu les as compris ?             |
| 2. J'ai accepté certains de tes arguments.   | Quels arguments as-tu accepté ?                  |
| 3. J'ai pris une décision.   | Quelle décision as-tu pris ?                     |
| 4. J'ai critiqué tes conclusions !   | Quoi ? Mes conclusions, tu les as critiqué.      |
| 5. J'ai supporté ta position.  | Ma position, tu l'as compris ?                   |
| 6. J'ai accepté ta solution !  | C'est faux, ma solution, tu ne l'as pas accepté. |
| 7. J'ai évité une grave dispute.   | Non, tu ne l'a pas évité.                        |
| 8. J'ai prouvé mon expérience.   | Non, tu ne l'as pas assez prouvé.                |
| 9. J'ai compris tes idées.   | Tu les as vraiment compris ?                     |
| 10. Je suis déterminé à atteindre mes objectifs. Tes objectifs, tu les as déjà atteint ! |  |

**Exercice 7** *Construisez des phrases comme dans le modèle.*

**De toi à moi !**

Me donner des livres / les lire → Les livres que tu m'as donnés, je les ai lus.

M'écrire des lettres / les garder →

M'offrir une montre / la porter →

Me faire des gâteaux / les manger →

M'envoyer des photos / les mettre dans un album →

<https://www.youtube.com/watch?v=m65jhGwtWrg>

C'est un SOS, je suis touchée je suis à terre  
Entends-tu ma détresse, y'a t-il quelqu'un ?  
Je sens que je me perds

J'ai tout quitté, mais ne m'en veux pas  
Fallait que je m'en aille, je n'étais plus moi  
Je suis tombée tellement bas  
Que plus personne ne me voit  
J'ai sombré dans l'anonymat

Combattu le vide et le froid, le froid  
J'aimerais revenir , j' n'y arrive pas  
J'aimerais revenir  
Je suis rien, je suis personne  
J'ai toute ma peine comme royaume  
Une seule arme m'emprisonne  
Voir la lumière entre les barreaux  
Et regarder comme le ciel est beau  
Entends-tu ma voix qui résonne (qui résonne) ?

C'est un SOS ,je suis touchée je suis à terre  
Entends-tu ma détresse, y'a t-il quelqu'un ?  
Je sens que je me perds ..

Le silence tue la souffrance en moi  
L'entends-tu ? Est-ce que tu le vois ?  
Il te promet, fait de toi  
Un objet sans éclat  
Alors j'ai crié, j'ai pensé à toi  
J'ai noyé le ciel dans les vagues, les vagues  
Tous mes regrets, toute mon histoire  
Je la reflète  
Je suis rien, je suis personne  
J'ai toute ma peine comme royaume  
Une seule arme m'emprisonne  
Voir la lumière entre les barreaux  
Et regarder comme le ciel est beau  
Entends-tu ma voix qui résonne (qui résonne)



*À l'écrit, on peut se rendre compte qu'il s'agit d'une fille, n'est-ce pas ?*

# les clés du français

Conception pédagogique et graphique :  
Agnès Barad-Matrahji, agnesmatra@hotmail.com

© Éditions Les Clés du français  
*Toute représentation ou reproduction intégrale ou  
partielle faite sans le consentement des auteurs est  
illicite.*

